

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9179

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, JUEVES 29 DE AGOSTO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

CRONICA DE MADRID

La ruta de las libertades

(De «El Pueblo».)

No hablemos de la guerra posible. Pero no nos pongamos en la solapa aquel botoncito esmaltado de necesidad que decía: «No me hable usted de la guerra», propio de germanófilos vergonzantes y de señoritos sin substancia gris. También ahora han hecho su aparición los neutralistas sospechosos, tan asequibles a la reacción como al espionaje. Por eso distinguimos entre los que aspiran a conseguir la neutralidad que emana del programa mismo de la República y la neutralidad que se basa en el encubierto deseo de que España no se lance a una lucha internacional del brazo de las potencias que geográfica y espiritualmente tienen derecho a llamarla amiga, en contra del imperialismo, que hoy representan los fascismos europeos, como antes lo representaban las viejas monarquías dominadoras y tiránicas.

España ha renunciado a la guerra en su Constitución, lo cual no significa que haya renunciado, también a la defensa nacional. Pero España está en condiciones de opinar; y opina que la locura del fascismo italiano puede llevar al mundo a una catástrofe; y contra él va; contra sus últimas esencias, que no es lo mismo que pronunciarse contra un pueblo determinado. Todos los pueblos son amigos nuestros. En cambio, los sistemas de gobierno de algunos se hallan frente a nosotros, con la violencia de una enemistad actual.

Nos referimos, naturalmente, a la España que forjó la República con lo que se había salvado de la otra; no a los residuos españoles del monarquismo que todavía aparecen esparcidos por la vida ciudadana, con la protesta del buen gusto y del espíritu civil.

No hablemos, o hablemos poco, de la guerra posible. De los promotores, vividores y virtuosos de las guerras, si hay que hablar a todas horas. Sin ellos, sin sus genealogías imperialistas, no se habrían enfrentado unos con otros los pueblos civilizados, en cuyas razas y fertilida-

des ha habido siempre un motivo de progreso y de fácil y humano desenvolvimiento; ni habrían estallado las grandes revoluciones sangrientas, porque la revolución se hubiera hecho tranquilamente, patrióticamente, con el libro abierto, la justicia en alto y el arado surcando la tierra.

Las clases de orden nos piden prudencia. En el terreno diplomático la tendremos, no por la simple razón de que nos lo pidan las clases de orden, sino por la de servir a la República, que nos pide lo mismo, aunque en otro lenguaje.

Pero a la defensa del derecho de gentes no se le puede poner fronteras en nombre de nada. La lucha moderna de las democracias se ha entablado francamente contra el fascismo. Porque el fascismo es la guerra, es la matanza caprichosa de la humanidad.

De ahí que sea preciso separar la neutralidad hipócrita de la neutralidad republicana.

Si los que, hasta ahora han venido atronándonos los oídos con cantatas bélicas, amainan ahora velas por miedo a comprometer intereses del capital y de la política, allá ellos. La crítica les juzgará tan severamente como merezca.

Pero a nosotros que no se nos imida marchar por nuestra ruta de siempre, la única ruta neutral y humana que existe: la ruta de las libertades auténticas.

ARTURO MORI.

Sobre un volcán

Volvamos al tema de la posible y probable guerra, cuestión candente, al lado de la que los problemas más graves son granos de anís.

Diez años se ha estado cargando a Italia con toda clase de materias inflamables y explosivas.

Milagro fuera que no se disparara y que no pegase un estallido.

No podemos suponer que eso falle los que no creemos en la magia. Lo lógico es que la detonación no se haga esperar.

El ensayo se hizo ya antes con

Alemania, y el éxito fué de los que sorprenden a la misma empresa.

Como un solo hombre las hordas teutónicas, a la voz de su Lohengrin divino, se precipitaron al Vistula y al Rhin.

A Oriente y a Occidente hubo que levantar una muralla de carne para contener la oleada.

Y día y noche, durante un quinquenio, cinco mil cañones estuvieron bombardeando el dique, en el que no hubo modo de abrir brecha.

¿Tornará a repetirse la macabra zarabanda ahora? Todo hace temer que sí.

A Italia parece reservado el triste sino de desempeñar el papel de fulminante en esta ocasión.

Maravilla que a un pueblo tan civilizado y tan fino se le haya podido engatusar del modo que hemos visto todos.

A la pedancia germánica fué fácil hacerla creer que era el asombro de Damasco.

La «kultur» no había domesticado al bárbaro, que, rascando un poco, aparece en seguida en todo alemán.

Pero, gentes tan refinadas y avisadas como las que pueblan la orilla del Mediterráneo, todos hubiéramos jurado que era imposible atrillarlas en recuas y llevarlas al «spoliarium».

Y, no obstante, hay que rendirse a la evidencia.

A Italia se la ha inyectado imbecilidad en forma de megalomanía, de falso patriotismo, de soflamas rimbombantes, en todas las formas.

Una década hace que no oye esa nación hablar más que una jerga de piratas.

Se le ha asesinado el sentido moral y se le ha hecho creer que el pez grande ha nacido para comerse al chico.

¿Consecuencia? Lo de Abisinia, que no ha hecho más que empezar. Las enormes ansiedades actuales. La conflagración que el mundo teme, pero que a nosotros no nos asusta, porque esperamos de ella grandes sorpresas.

ANGEL SAMBLANCAT
Barcelona.

De Ciudadela

LLEGADA DE TROPAS

Tal como estaba anunciado el pasado martes a las once llegó destinado a nuestra ciudad el Batallón de Ametralladoras números 1. A esperar a la tropa acudió un numerosísimo público que aplaudió a las fuerzas militares al hacer su entrada en la población. El Alcalde accidental don Juan Hernández saludó y dió la bienvenida a los señores Jefes y oficiales en nombre de Ciudadela.

En la plaza del Borne el Ayuntamiento obsequió a la tropa con un refresco.

El señor Teniente Coronel don José Giner agradeció al señor Alcalde el recibimiento que el pueblo ciudadelaño les había dispensado.

Vaya nuestra bienvenida y deseamos que su estancia entre nosotros les sea grata.

FIESTA HIPICA

Para el día 16 del próximo septiembre está anunciada una gran fiesta hipica que tendrá lugar en el «coso» de la Avenida de la República Argentina. Entre los aficionados a este deporte reina una gran expectación, pues ya son varios los

PROGRAMA OFICIAL

DE LAS FIESTAS DE SEPTIEMBRE DE 1935
ORGANIZADAS POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO CON
LA COOPERACION DE VARIAS
ENTIDADES COMERCIALES
DIAS 6 - 7 - 8 Y 9

PROGRAMA

DOMINGO DIA 8

A las 8 de la mañana. Diana y para-calle por la banda «Bartolomé Mir» precedida por el grupo de Gigantes y Cabezudos.

Despedida en el muelle de la Banda Republicana Provincial y del grupo de bailes regionales.

A las 9 y media. Reparto en el salón de actos del Ayuntamiento de pan y de carne a las familias pobres de la población y de San Clemente y Llumessans.

A las 11. Concurso del Vestido de 5 pesetas, cuyo acto tendrá lugar en el Teatro Principal, repartiéndose los premios anunciados en el programa publicado por la Comisión de Festejos.

La banda «Bartolomé Mir» amenizará el acto.

A las 12. Comida extraordinaria a los pobres asilados en los Establecimientos Municipales de Beneficencia, que serán visitados por una Comisión del Excelentísimo Ayuntamiento.

A las 3 de la tarde. Carreras de caballerías en el Cos Nou, disputándose los premios en metálico las que se presenten y sean admitidas para las pruebas.

Premio extraordinario

Se destinará un premio de 150 pesetas para una carrera de caballos que a juicio de la Comisión asesora por el señor Veterinario Municipal reúnan las condiciones exigidas para aspirar al referido premio. En esta carrera podrán tomar parte caballos importados de cualquier pueblo de la provincia.

A las tres y media. Grau corrida de toros.

A las cuatro. Tradicional cueña marítima frente al Paseo de la Alameda.

A las cuatro y media. Concierto en el referido paseo a cargo de la Banda de Música del Regimiento de Infantería número 39.

A las diez de la noche. Concierto en el Paseo de la Libertad por la Banda «Bartolomé Mir».

A las diez y media. Disparo de un hermoso castillo de fuegos artificiales construido y combinado por la importante fábrica «Estalella-Berch de Barcelona».

LUNES DIA 9

A las nueve y media de la mañana. Pascalle y despedida del grupo de Gigantes y cabezudos acompañados por la Banda de Música «Bartolomé Mir».

A las once. Visita oficial a las Escuelas Nacionales reformadas en Graduada de la calle de San Juan y Claustro del Carmen en las que se exhibirá todo el material pedagógico para que pueda ser examinado por el público que se digna corresponder a esta atenta invitación.

A las diez de la noche. Corrida de toros.

Fiesta Marítima

A las tres y media de la tarde. Regatas de embarcaciones a vela y a remo y Concurso de natación con premios a los vencedores.

La organización de esta fiesta correrá a cargo de la Junta Provincial de la Liga Marítima Española.

A las diez de la noche. Gran verbena en «Vista Alegre» frente a la Liga Marítima con alumbrado extraordinario. Concierto por la Banda de Música mahonesa.

Disparo de un hermoso ramillete de fuegos acuáticos confeccionado por la acreditada fábrica pirotécnica «El Relámpago» de Barcelona.

Para la colocación de sillas de la Beneficencia Municipal se reservará la parte del muelle en la orilla frente a la Liga Marítima en toda su extensión.

Mahón, septiembre 1935.

CORRESPONSAL

Lámparas Super-Arga

última creación de

PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumento en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quién prueba la Super-Arga no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

Depositario: Guillermo J. Orfila

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14 - Mahón

Noticias de todas partes

LOS PREFECTOS FRANCESES MERICIAN LLAMARSE « PERFECTOS »

París. — Tanto en la capital como en provincias se ha desencadenado una ofensiva contra la vida cara.

Los prefectos tratan de conseguir primero la baja del precio de la carne en una proporción que varía del 2 a más del 16 por 100, según las localidades y categorías. También trabajan para conseguir una nueva baja en el precio del pan.

En algunos departamentos se ha llegado a un acuerdo entre los prefectos y los comerciantes relativo a la baja del precio del carbón, artículos comestibles y vestidos.

UN TESTAMENTO ESCRITO EN UNA CAJA DE CERILLAS DARA LU GAR A UN PLEITO

Los Angeles, 27 —Francisco Bosch, muerto el 27 de diciembre de 1924, dejó escrito a lápiz su testamento en una caja de cerillas. Este testamento ha sido refutado como nulo por la madre del difunto, María Grau de Bosch, de San Feljú de Codinas, Barcelona (España).

Bosch escribió su testamento en español sobre una caja de cerillas, diciendo que dejaba todas sus propiedades, valuadas en 1.851 dólares, a la señora Consuelo Ortega y a su familia. Un testamento igual fue encontrado en el interior de la caja de cerillas.

La madre de Bosch alega que la escritura de la caja de cerillas no es la de su hijo.

ENLOQUECIDO POR LOS CELOS, APUÑALA A SU MUJER Y MULTA A UNA HIJA DE AMBOS QUE ACUDIO EN AUXILIO DE SU MADRE

La Coruña. — Se ha tenido conocimiento de un doble crimen ocurrido en la parroquia de Abegondó.

Según nuestros informes, Gerardo Lata, de treinta y dos años, sastre, vecino de aquel lugar, vivía en compañía de sus hijos menores y de su suegro, anciano de ochenta años. La esposa de Gerardo, Francisca Rosal Villamarín, bellísima mujer, era causa de terribles celos en Gerardo, quien por este motivo sostuvo con Francisca acalorada disputa. Loco de ira la encerro en una habitación, asciéndola una terrible puñalada, hiriéndola gravemente. Seguidamente apuñaló también a su hija Celsa, de quince años. A los gritos de auxilio que daban las víctimas acudieron varios vecinos, que violentaron la puerta. Gerardo, acosado, huyó al monte, donde le busca la Guardia civil.

Las infelices mujeres fueron asistidas en Betarzos. Celsa falleció poco después de ingresar en el hospital, temiéndose que fallezca también Francisca.

CUANDO SE PROCEDE A TASAR LAS JOYAS EMBARGADAS EN BARCELONA A UN BARITONO, RESULTAN FALSAS

Barcelona.—Con motivo de una re-

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.



Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

clamación presentada por unos artistas teatrales, contra el Baritono don Eduardo Brito, el Jurado mixto de espectacu-

los condenó al citado cantante al pago de una cantidad, procediendo a practicar un embargo de bienes. Entre lo embargado para cubrir la deuda figuraba un anillo solitario y un alfiler de cobalto con un brillante. Esta mañana se procedió a la tasación de las joyas y al efecto el baritono, que había quedado constituido en depositario de las mismas, las presentó en el Juzgado, pero los peritos dictaminaron que las joyas eran falsas. Como quiera que el letrado de la parte contraria ha sostenido que estas joyas no eran las embargadas, sino una imitación, en el caso de que no se amplie el embargo a satisfacción de dicha parte contraria, se pasará al Juzgado de guardia el correspondiente atestado por el delito de falsedad.

POR LOS SUCEOS DE SOTRONDIO Y SAN MARTIN DEL REY AURELIO SE PIDEN DIEZ PENAS DE MUERTE Y VARIAS DE RECLUSION PERPETUA

Gijón, 20 —Terminado el periodo plenario se ha enviado a la Fiscalía de la octava división (La Coruña) el trámite de acusación definitiva en la causa instruida por el Juzgado militar número 3 de esta plaza, con motivo de los sucesos revolucionarios ocurridos en Sotroindio y concejo de San Martín del Aurelio. En la misma se persiguen varios delitos de asesinato y asalto a numerosos domicilios entre los que figura el palacio que posee en Blimea la marquesa de Campo Sagrado. Los procesados pasan de veinte. Algunos están en rebeldía. Se sabe que en la acusación provisional se solicitan diez penas de muerte y varias de reclusión perpetua.

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Ferretería y Bateria de cocina
Papeles para decorar habitaciones
Vidrios
Pinturas, Esmaltes y Barnices
Agencia de la « International » Cia. Española de Pinturas marca HOLLZAPFEL
Pintura Verde Gardenillo (Especialidad)

Radio « Castilla »
11 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TINTORERIA
CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.
MAHON

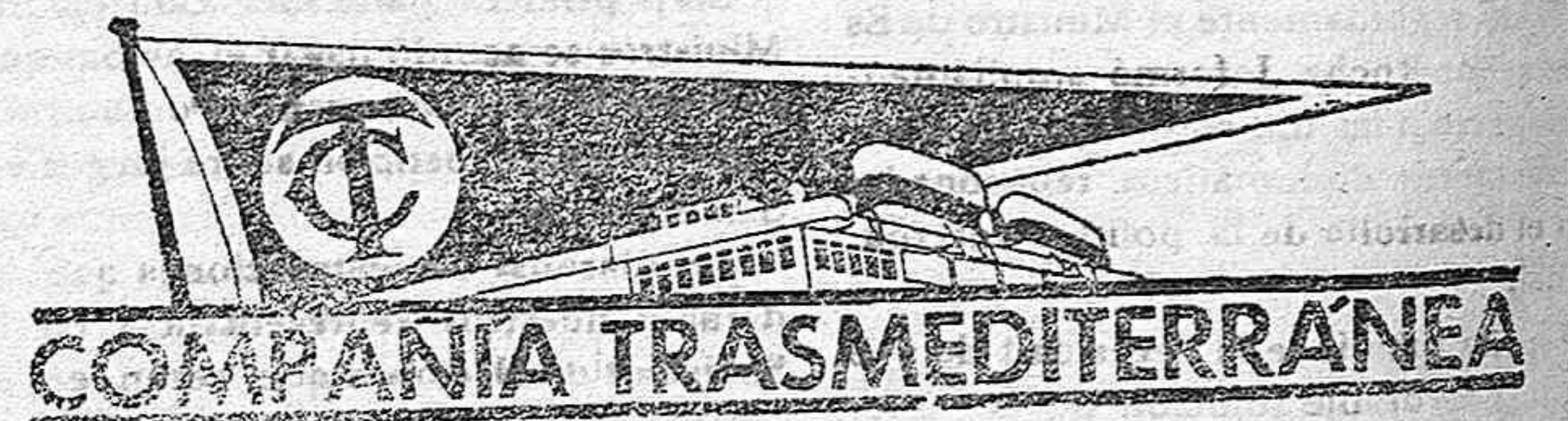
La mejor hoja de afeitar
IBERA
Es la que se impone a todas
Fabricación española

TIP MAHONESA
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

LA EQUITATIVA
Seguros de Vida : Accidentes : Incendios
FUNDACION ROSILLO
¿Desea Vd. un buen seguro? Consulte sin pérdida de tiempo a su Agente en Menorca
L. Catchot Sintés. — Ramirez, 17. — Mahón

Niños: Comoprad MICKEY



BARCELONA Via Layetana, 2 MADRID Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterraneo-Norte de Africa y Canarias Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA DE FERNANDO POO Servicio rápido quincenal, con salidas los días 17 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LÍNEA CADIZ-LARACHE Salidas de Cadiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LÍNEA RAPIDA BARCELON-MAHON Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes: Delegación de la Compañía Juan Mir y Mir, 24

los brindis Policrates poniéndose en pie, y a su vez todos los presentes. Repetidas felicitaciones a la señora Boukaris resonaron en el salón. Cuando el entusiasmo. Aplaudían las señoras. Hacia el final del convite, recibió Policrates un telegrama; era de sus padres en Génova. Restablecido el silencio, lo leyó. Decía: «¡Salud, hijos queridos! ¡Viva la niña! ¡No se extinguirá la casta de los Boukaris!» La intención arrancó vítores y aplausos a los circunstantes. La alegre baranda había afectado visiblemente a Angela, y Policrates dió por terminada la fiesta. Saludando a la festejada y deseándole felicidades, abandonaron el salón los convidados...

AMELIA BOUKARIS

En su tierna infancia los niños sólo interesan a sus padres, atentos en primer lugar a su educación, a hacerles comprender el bien, la rectitud, la obediencia a sus mayores para ir formando gradualmente su carácter. Amelia, de índole bondadosa, sólo de tiempo en tiempo revelaba conatos de independencia en sus destemplanzas y arrebatos infantiles que no se compadecían con su tierna edad y no dejaban de preocupar a sus padres. —Has visto, le decía Angela a Policrates— comentando uno de los arranques voluntariosos de la niña—si esto no es un desparpajo olímpico, que me

digan lo que es. Si no fuera por tí, que todo se lo toleras, yo le calentaba las nalgas.

A lo que contestaba el marido, bondadoso como todos ellos, con las hembritas:

—¡Tal! ¡Tal, mujer, con no más que la disonancia de tu voz al reprenderla, lograrías tanto o más que con los azotes.

—Pues, ¿no me los daban mis padres, cuando yo, alguna que otra vez disonaba?

—¡Ah! merecido lo tendrías, seguramente.

Esos coloquios familiares acababan siempre en ósculos de paz. Resentimientos ni displicencias no se conocían en el hogar Boukaris. La educación de Amelia se sobreponía a todo lo demás. Consultábase marido y mujer sobre ella para que correspondiese a su posición social. A su tiempo la niña, rayando a la edad de razón, pasó a un colegio local para su enseñanza, y más tarde frecuentó una academia de equitación. Montar a caballo, era, como se ha dicho, recreo marítimo del padre Policrates; de aquí la enseñanza de su hija en el airoso arte.

Amelia era muy aficionada a la música y al canto. Se llamó a un maestro para cultivar su voz. En conciertos sociales de sus abuelos, los Lorentz, llegó a ser cantante favorita de los concurrentes que no le escaseaban aplausos y enhorabuena. Además, su porte elegante y desenvoltura atraían a la gente joven del otro sexo que arriesgaba uno y otro arte con ella en esas reuniones de confianza, lo que advertido por sus abuelos, creyeron prudente co-